

OHUTUSKAART

vastavalt Määrus (EÜ) nr 1907/2006 (REACH)

Läbivaatamise kuupäev: 15. dets 2023

Trükkimise kuupäev: 23. jaan 2024

Versioon: 2.1



Lk 1/8

Clean & Protect

1. JAGU: Aine/segude ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

1.1. Tootetähis

Toote kaubanduslik nimetus/Nimetus:

Clean & Protect

1.2. Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusala ning kasutusala, mida ei soovitata

Aine/segude kasutamine:

Pinnase kaitse

1.3. Andmed ohutuskardi tarnija kohta

Valmistaja:

Husqvarna Construction Products

Box 2098

SE-55002 Jönköping

Sweden

Telefon: +46 36 570 60 00

E-post: mikael.stuhrmann@husqvarnagroup.com

Veebileht: www.husqvarnacp.com

1.4. Hädaabitelefoni number

24h: +49(0)89-19240

2. JAGU: Ohtude identifitseerimine

2.1. Aine või segu klassifitseerimine

Klassifitseerimine vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 [CLP]

Segu ei ole klassifitseeritud kui ohtlik vastavalt (EÜ) nr 1272/2008 tähenduses [CLP].

2.2. Märgistuselemendid

Märgistamine vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 [CLP]

Toode ei ole vastavalt EÜ direktiividele või siseriiklikele seadustele märgistuskohustuslik.

Ohulaused: puudub

2.3. Muud ohud

Võimalikud kahjulikud füüsilis-keemilised mõjud:

PBT: nicht relevant- keine Registrierung erforderlich

Võimalikud kahjulikud mõjud inimestele ja võimalikud sümptomid:

Enthält keine PBT/vPvB-Stoffe $\geq 0,1\%$, bewertet gemäß REACH anhang XI

3. JAGU: Koostis / teave koostisainete kohta

3.2. Segud

Ohtlikud koostisained / Ohtlik saaste / Stabilisaatorid:

Tootetähised	Aine nimetus Klassifitseerimine vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 [CLP]	Kontsentratsioon
CAS nr.: 584-08-7 EÜ nr: 209-529-3 REACH-i nr: 01-2119532646-36-XXXX	potassium carbonate Eye Irrit. 2 (H319), STOT SE 3 (H335), Skin Irrit. 2 (H315) Hoiatus	1 - 2,5 kaalu-%

Vastavalt H- ja EUH-lausetele: vt osa 16.

4. JAGU: Esmaabimeetmed

4.1. Esmaabimeetmete kirjeldus

Üldine teave:

Õnnetusjuhtumi või halva enesetunde korral pöörduda arsti poole (võimaluse korral näidata pakendit või etiketti) Toimetada kannatanu ohutsoonist välja. Määratud, kemikaalset läbiimunud riietus seljast

OHUTUSKAART

vastavalt Määrus (EÜ) nr 1907/2006 (REACH)

Läbivaatamise kuupäev: 15. dets 2023

Trükkimise kuupäev: 23. jaan 2024

Versioon: 2.1



Lk 2/8

Clean & Protect

võtta. Kui isik on teadvusetu ja hingab korralikult, tuleb ta asetada teadvuseta inimese kõhuliasendisse ja pöörduda arsti poole. Kannatanut ei tohi järelevalveta jätta.

Sissehingamisel:

Tagada värske õhu juurdevool.

Nahale sattumisel:

Bei Berührung mit der Haut sofort abwaschen mit viel Wasser.

Silmadega kokkupuute järel:

Augen vorsorglich mit Wasser ausspülen.

Allaneelamisel:

Loputada suud. Anda väikeste lonksudena rohkelt vett juua (lahjendav efekt). Halva enesetunde korral pöörduda arsti poole.

4.2. Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

Seni ei ole ühtegi sümptomit teada.

4.3. Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja erikohtlemise vajalikkuse kohta

Sümptomaatiline ravi.

5. JAGU: Tulekustutusmeetmed

5.1. Tulekustutusvahendid

Sobivad kustutusvahendid:

Toode ei ole võimeline iseseisvalt põlema. Tulekustutusmeetmed kohandada ümbrusega.
Trockenlöschpulver. Schaum. Kohendioxid.

Sobimatud kustutusvahendid:

Tugev veejuga

5.2. Aine või seguga seotud erilised ohud

Pyrolyseprodukte, toxisch Das Produkt selbst brennt nicht.

Ohtlikud põlemisaadused:

lämmastikoksiidid (NOx), Süsinikdioksiid (CO₂), süsinikmonoksiid Tulekahju korral: Gaasid/aurud, mürgised

5.3. Nõuanded tuletõrjajatele

Kanda väliskeskonnast isoleerivat hingamisaparaati ja kemikaalikindlat kaitseülikonda.

5.4. Lisateave

Jäätmekäitlus vastavalt ametkondlikele eeskirjadele. Saastunud kustutusvesi koguda eraldi. Mitte juhtida kanalisatsiooni ega veekogudesse.

6. JAGU: Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

6.1. Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras

6.1.1. Tavapersonal

Isikukaitsemeetmed:

Väljavoolanud/mahaloksunud ainekust põhjustatud suur libisemisoht. Tagada piisav ventilatsioon. Juhatada inimesed ohutusse kohta. Vältida tolmu/suitsu/gaasi/udu/auru/pihustatud aine sissehingamist.

Kaitsevahendid:

Kanda kaitsekindaid/kaitserõivastust/kaitseprille/kaitsemaski.

6.1.2. Päästetöötajad

Isikukaitse:

Isikukaitse: vaata jagu 8

6.2. Keskkonnakaitse meetmed

Takistada laialivalgumist (nt tammide või õlitõkete abil). Vältida kanalisatsiooni või veekogudesse sattumist.

6.3. Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid

Tõkestamiseks:

Absorbeerida vedelikku siduva materjaliga (liiv, diatomiit, happesidujad, universaalsed sidujad).

Puhastamiseks:

Absorbeeriva materjali (nt lapid, fliis) abil ära pühkida. Pesta rohke veega. Vesi (koos puhastusvahendiga)

OHUTUSKAART

vastavalt Määrus (EÜ) nr 1907/2006 (REACH)

Läbivaatamise kuupäev: 15. dets 2023

Trükkimise kuupäev: 23. jaan 2024

Versioon: 2.1



Lk 3/8

Clean & Protect

Muu teave:

Kogutud materjal käidelda vastavalt peatükile Jäätmekäitlus.

6.4. Viited muudele jagudele

Ohutu käsitsemine: vaata jagu 7 Isikukaitse: vaata jagu 8 Jäätmekäitlus: vaata jagu 13

6.5. Lisateave

Keskkonnasaaste vältimiseks kasutada sobivat pakendit.

7. JAGU: Käitlemine ja ladustamine

7.1. Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

Kaitsemeetmed

Ohutu käitlemise juhised:

Kasutada isikukaitsevahendeid (vt. 8 jagu).

Tuleohu ennetusmeetmed:

Ennetava tulekaitse tavapäraseid meetmed. Puudub vajadus eriliste meetmete rakendamiseks.

Aerosooli ja tolmu tekke vältimise abinõud:

Käidelda hästiventileeritavas kohas.

Keskkonnakaitse meetmed:

Vältida kanalisatsiooni või veekogudesse sattumist.

Andmed üldise tööstushügieeni kohta

Enne töös pausi tegemist ja töö lõpetamisel tuleb käsi pesta. Enne toote käitlemist kasutada nahakaitsekreemi. Käitlemise ajal söömine, joomine, suitsetamine, intensiivne sissehingamine keelatud. Vältida nahale, silma ja riitele sattumist.

7.2. Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused

Tehnilised abinõud ja ladustamistingimused:

Hoida pakend tihedalt suletuna jahedas, hästi ventileeritavas kohas.

pakendimaterjalid:

Hoida/ladustada ainult originaalmahutis.

Nõuded laoruumidele ja mahutitele:

Põrand peab olema lekkekindel, vuukideta ja mitteimav.

Koosladustamise juhised:

Mitte hoida koos: Toiduained ja loomasööt

Ladustamise klass (TRGS 510, Saksamaa): 12 – mittesüttivad vedelikud, mida ei saa liigitada ühegi eespool nimetatud ladustamisklassi.

Lisateave ladustamistingimuste kohta:

Kaitsta mahuteid kahjustamise eest. Hoida eemal soojusallikast.

7.3. Eriksutus

Soovitus:

Pidada silmas Tehnilist infolehte.

8. JAGU: Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

8.1. Kontrolliparameetrid

Andmed pole kättesaadavad

8.2. Kokkupuute ohjamine

8.2.1. Asjakohane tehniline kontroll

Tehnilised meetmed kokkupuute vältimiseks

8.2.2. Isikukaitse

Silmade-/näokaitse:

Spritzschutzbrille tragen, wenn Augenkontakt durch Verspritzen möglich ist. EN 166

Nahakaitse:

Bei der Arbeit geeignete Schutzkleidung tragen. EN ISO 13688. EN 13034.

Bei wiederholtern oder länger anhaltendem Kontakt Handschuhe tragen. Nitrilkautschuck. Die Wahl eines geeigneten Handschuhe müssen nach jeder Verwendung und bei Auftreten von Verschleißspuren

OHUTUSKAART

vastavalt Määrus (EÜ) nr 1907/2006 (REACH)

Läbivaatamise kuupäev: 15. dets 2023

Trükkimise kuupäev: 23. jaan 2024

Versioon: 2.1



Lk 4/8

Clean & Protect

oder Perforation ersetzt werden. Bitte beachten Sie die vom Hersteller angegebenen Hinweise zur Durchlässigkeit und Durchbruchzeit. EN 374

Hingamisteede kaitsevahendid:

Bei unzureichender Belüftung geeignete Atemschutzausrüstung tragen. Filtertyp A-P2. Atemschutz sollte nur zum Beherrschen des Restrisikos bei Kurzzeittätigkeiten dienen, wenn alle praktisch durchführbaren Schritte zur Gefährdungsreduzierung an der Gefahrenquelle eingehalten wurden, z.B. durch Zurückhaltung und/oder lokale Absaugung. Einzelheiten zu Einsatzvoraussetzungen und maximalen Einsatzkonzentrationen sind der DGUV Regel 112-190- Benutzung von Atemschutzgeräten zu entnehmen. EN 143

Muud kaitsemeetmed:

Kanda sobivat kaitseriietust.

8.2.3. Kokkupuute ohjamine keskkonnas

Freisetzung in die Umwelt vermeiden.

9. JAGU: Füüsilised ja keemilised omadused

9.1. Teave üldiste füüsiliste ja keemiliste omaduste kohta

Välimus

Füüsikaline olek: Vedel

Värv: gelblich

Lõhn: Seep

Ohutuse seisukohast olulised andmed

Parameeter	Väärtus	juures °C	① Meetod ② Märkus
pH	10,6 - 11,2	20 °C	
Sulamispunkt	<i>Andmed pole kättesaadavad</i>		
Külmumispunkt	<i>Andmed pole kättesaadavad</i>		
Keemise algpunkt ja keemisvahemik	<i>Andmed pole kättesaadavad</i>		
Leekpunkt	<i>Andmed pole kättesaadavad</i>		
Aurustumiskiirus	<i>Andmed pole kättesaadavad</i>		
Isesüttimistemperatuur	<i>Andmed pole kättesaadavad</i>		
Ülemine/alumine süttivus- või plahvatuspiir	<i>Andmed pole kättesaadavad</i>		
Aururõhk	<i>Andmed pole kättesaadavad</i>		
Aurutihedus	<i>Andmed pole kättesaadavad</i>		
Tihedus	1 - 1,025 g/cm ³	20 °C	
Mahumass	<i>ei ole rakendatav</i>		
Lahustuvus vees	täielikult segunev	20 °C	
Viskoossus, dünaamiline	<i>Andmed pole kättesaadavad</i>		
Viskoossus, kinemaatiline	<i>Andmed pole kättesaadavad</i>		

9.2. Muu teave

Andmed pole kättesaadavad

10. JAGU: Püsivus ja reaktsioonivõime

10.1. Reaktsioonivõime

Das Produkt ist nicht reaktiv unter normalen Gebrauch-, Lagerungs- und Transportbedingungen.

OHUTUSKAART

vastavalt Määrus (EÜ) nr 1907/2006 (REACH)

Läbivaatamise kuupäev: 15. dets 2023

Trükkimise kuupäev: 23. jaan 2024

Versioon: 2.1



Lk 5/8

Clean & Protect

10.2. Keemiline stabiilsus

Toode on soovitatud säilitus- ja kasutustingimustel ning temperatuuril keemiliselt stabiilne.

10.3. Ohtlike reaktsioonide võimalikkus

Unter normalen Verwendungsbedingungen sind keine gefährlichen Reaktionen bekannt.

10.4. Välditavad tingimused

Vt osa 7. Kaugemale ulatuvad abinõud ei ole vajalikud.

10.5. Kokkusobimatud materjalid

Keine weiteren Informationen verfügbar.

10.6. Ohtlikud lagusaadused

Unter normalen Lager- und Anwendungsbedingungen sollten keine gefährlichen Zersetzungserzeugnisse gebildet werden.

11. JAGU: Teave toksilisuse kohta

11.1. Teave ohuklasside kohta, nagu see on määratletud määruises (EÜ) nr 1272/2008

Akute oraalne toksilisus:

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Äge mürgisus nahale sattumisel:

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Äge mürgisus sissehingamisel:

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Nahka söövitav/ärritav:

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Rasket silmade kahjustust/ärritust põhjustav:

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Hingamisteede või naha ülitundlikkust põhjustav:

Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.

Mutageensusugurakkudele:

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Kantserogeensus:

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Reproduktiivtoksilisus:

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Sihtorgani suhtes toksilised - ühekordne kokkupuude:

Kann die Atemwege reizen

Sihtorgani suhtes toksilised - korduv kokkupuude:

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Hingamiskahjustus:

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Lisainformatsioon:

Andmed pole kättesaadavad

11.2. Teave muude ohtude kohta

Andmed pole kättesaadavad

12. JAGU: Ökoloogiline teave

12.1. Toksilisus

Andmed pole kättesaadavad

12.2. Püsivus ja lagunduvus

Andmed pole kättesaadavad

12.3. Bioakumulatsioon

Andmed pole kättesaadavad

12.4. Liikuvus pinnases

Andmed pole kättesaadavad

OHUTUSKAART

vastavalt Määrus (EÜ) nr 1907/2006 (REACH)

Läbivaatamise kuupäev: 15. dets 2023

Trükkimise kuupäev: 23. jaan 2024

Versioon: 2.1



Lk 6/8

Clean & Protect

12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine

potassium carbonate CAS nr.: 584-08-7 EÜ nr: 209-529-3

Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine: —

12.6. Endokriinseid häireid põhjustavad omadused

Andmed pole kättesaadavad

12.7. Muud kahjulikud mõjud

Andmed pole kättesaadavad

13. JAGU: Jäätmekäitlus

13.1. Jäätmetöötlusmeetodid

Jäätmete käitlemine vastavalt direktiivile 2008/98/EL, mis katab jäätmed ja ohtlikud jäätmed.

13.1.1. Toote/pakendi kahjutuks tegemine

Jäätmekoodid/jäätmemääratlused vastavalt EWC/AVV

Jäätmekood toode

08 02 99 Nimistus mujal nimetamata jäätmed

Jäätmekood pakend

15 01 02 Plastpakendid

Heitmekäitluse võimalused

Nõuetekohane jäätmekäitlus / Toode:

Jäätmekäitlus vastavalt ametkondlikele eeskirjadele. Jäätmekäitluse osas pidada nõu jäätmeluba omava jäätmete vastuvõtjaga.

Nõuetekohane jäätmekäitlus / Pakend:

Täielikult tühjenatud pakendid võib viia regenereerimisele.

14. JAGU: Veonõuded

Maismaavedu (ADR/RID)	Siseveetransport (ADN)	Merevedu (IMDG)	Õhuvedu (ICAO-TI / IATA-DGR)
14.1. ÜRO number või ID number			
Ei ole ohtlik veos veoeskirjade tähenduses.	Ei ole ohtlik veos veoeskirjade tähenduses.	Ei ole ohtlik veos veoeskirjade tähenduses.	Ei ole ohtlik veos veoeskirjade tähenduses.
14.2. ÜRO veose tunnusnimetus			
Ei ole ohtlik veos veoeskirjade tähenduses.	Ei ole ohtlik veos veoeskirjade tähenduses.	Ei ole ohtlik veos veoeskirjade tähenduses.	Ei ole ohtlik veos veoeskirjade tähenduses.
14.3. Transpordi ohuklass(id)			
mitteoluline	mitteoluline	mitteoluline	mitteoluline
14.4. Pakendirühm			
mitteoluline	mitteoluline	mitteoluline	mitteoluline
14.5. Keskkonnaohud			
mitteoluline	mitteoluline	mitteoluline	mitteoluline
14.6. Eriettevaatusabinõud kasutajatele			
mitteoluline	mitteoluline	mitteoluline	mitteoluline

14.7. Mahtlasti merevedu kooskõlas Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni dokumentidega

Andmed pole kättesaadavad

OHUTUSKAART

vastavalt Määrus (EÜ) nr 1907/2006 (REACH)

Läbivaatamise kuupäev: 15. dets 2023

Trükkimise kuupäev: 23. jaan 2024

Versioon: 2.1



Lk 7/8

Clean & Protect

15. JAGU: Reguleerivad õigusaktid

15.1. Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutuse-, tervise- ja keskkonnaalased eeskirjad/õigusaktid

15.1.1. EL eeskirjad

Muud EL eeskirjad:

2008/98/EG, 2001/118/EG, 1999/13/EG, 2004/42/EG, (EG) Nr. 1907/2006, (EU) 2015/830, 75/324/EWG, 2008/47/EG, (EG) Nr. 1272/2008, 2008/68/EG, (EG) Nr. 648/2004

Angaben zur Richtlinie 1999/13/EG über die Begrenzung von Emissionen flüchtiger organischer Verbindungen (VOC-RL): VOC-Wert (in g/L): 0

VOC EU Limit (2004/42/EG) (cat. IIA/h): 30 g/L, VOC-Wert 0 g/L

Das Produkt erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinie 2004/42/EG über die Begrenzung des VOC-Gehaltes.

15.1.2. Siseriiklikud eeskirjad

[DE] Siseriiklikud eeskirjad

Andmed piirangute kohta töötajate rakendamisel

Järgida piiranguid rasedate ja rinnaga toitvate emade töötamise osas vastavalt direktiivile 92/85/EMÜ raseduse, hiljuti sünnitanud ja rinnaga toitvate töötajate tööohutuse ja tervishoiu parandamise meetmete kehtestamise kohta.

Järgida töötamise piiranguid vastavalt noorte töökaitse direktiivile (94/33/EÜ).

Störfallverordnung (12. BlmschV)

Märkus:

Ei kuulu kahjulike emissioonide määrase (StörfallVO) kohaldamisalasse.

Vee ohuklass

WGK:

1 - vähesel määral ohtlik veekeskkonnale

Technische Regeln für Gefahrstoffe

TRGS 200, TRGS 401, TRGS 510, TRGS 900, TRGS 905

Berufsgenossenschaftliche Vorschriften (DGUV-Vorschriften)

Berufsgenossenschaftliche Informationen (DGUV-Informationen): BGI 595, BGI 564

Muud eeskirjad, kitsendused ja määrused

Gefahrstoffverordnung (GefStoffV), Wasserhaushaltsgesetz (WHG)

15.2. Kemikaaliohutuse hindamine

ei ole rakendatav

16. JAGU: Muu teave

16.1. Muutmisjuhised

Andmed pole kättesaadavad

16.2. Lühendid ja akronüümid

Vt. ülevaattetabelit aadressil www.euphrac.eu

16.3. Olulisemad kirjandusviited ja andmeallikad

<http://echa.europa.eu/>.

16.4. Segude klassifitseerimine ja kasutatud hindamismeetod vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 [CLP]

Segu ei ole klassifitseeritud kui ohtlik vastavalt (EÜ) nr 1272/2008 tähenduses [CLP].

16.5. Asjakohaste ohu- ja/või hoiatuslausete loend 2. kuni 15. jaost

Ohulaused	
H315	Põhjustab nahaärritust.
H319	Põhjustab tugevat silmade ärritust.
H335	Võib põhjustada hingamisteede ärritust.

16.6. Koolitusjuhised

Andmed pole kättesaadavad

OHUTUSKAART

vastavalt Määrus (EÜ) nr 1907/2006 (REACH)

Läbivaatamise kuupäev: 15. dets 2023

Trükkimise kuupäev: 23. jaan 2024

Versioon: 2.1



Lk 8/8

Clean & Protect

16.7. Lisateave

Käesoleval ohutuskaardil äratoodud teave põhineb meie teadmistel ohutuskaardi trükkimineku ajal. Teave annab Teile pidepunktid käesoleval ohutuskaardil nimetatud tootega ohutuks ümberkäimiseks selle hoidmisel, käitlemisel, transpordil ja jäätmekäitluses. Andmeid ei saa üle kanda teistele toodetele. Kui ainet segatakse või töödeldakse teiste materjalidega, või neid töödeldakse, ei saa käesoleval ohutuskaardil äratoodud teavet, kui ei nähtu teisiti, sel viisil valmistatud uuele materjalile üle kanda.